

**JUVENAL FOR
SCHOOLS. PART IV,
SATIRES XII-XVI**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649621095

Juvenal for Schools. Part IV, Satires XII-XVI by John E. B. Mayor

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

JOHN E. B. MAYOR

**JUVENAL FOR
SCHOOLS. PART IV,
SATIRES XII-XVI**

BY THE SAME EDITOR

Thirteen Satires of Juvenal. Cambridge, Macmillan, 1853.
8vo. Second edition. vol. 1. 1869—72. 7s. 6d. vol. II. 1878. 10s. 6d.

Cambridge in the Seventeenth Century. London, Macmillan. 8vo. Part I. Two Lives of Nicolas Ferrar. 1855. *Out of print. Second edition in preparation.*—Part II. Autobiography of Matthew Robinson. 1856. 5s. 6d.—Part III. Life of William Bedell, by his son. 1871. 3s. 6d.

The gross proceeds of the sale of Part III. are given to the disestablished church of Ireland, to promote the education of the orphans of clergymen.

Early Statutes of St John's College, Cambridge. London, Macmillan, 1859. 8vo. The text. The notes, completing the book, are in preparation. 18s.

Cicero's Second Philippic.

With notes. 5th edition. London, Macmillan. 8vo. [1861, 1865, 1867, 1872,] 1877. 5s.

Ricardi de Cirencestria Speculum Historiale de Gestis Regum Angliæ. A.D. 447—1066. London, edited for the Master of the Rolls, with a preface on C. J. Bertram's forgery, *De Situ Britanniae.* 1863—9. 2 vols. 8vo.

The Scholemaster.

By ROGER ASCHAM. With notes. London, Bell, 1863. 8vo. 6s.

Letters of Archbishop Williams, with Documents relating to him. With notes. Cambridge, 1866. 8vo. Privately printed.

Catalogue of Baker MSS. (in the 'Catalogue of MSS. preserved in the library of the university of Cambridge,' v 193—567). Cambridge, University Press. 1867. 8vo.

First Greek Reader.

4th and cheaper edition. London, Macmillan. [1868, 1870, 1872,] 1878. 4s. 6d.

History of the College of St John the Evangelist, by Thomas Baker, B.D. Ejected Fellow. Edited for the Syndics of the University Press, Cambridge, 1869. 1 vol. in 2 parts. 8vo. 24s.

Life of Ambrose Bonwicke, by his father. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. 8vo. 6s.

Latin Exercises.

Accidence [3 parts. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. 8vo. 6d. each.] Second edition, 1 vol. 1871. cr. 8vo. 1s. 6d. Syntax [3 parts. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1871. 8vo. 6d. each.] Second ed. 1 vol. 1878. cr. 8vo. 1s. 6d. Series III. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1872. cr. 8vo. 3 parts. 6d. each. Second edition, 1 vol. 1879. cr. 8vo. 1s. 6d.

BY THE SAME EDITOR

The Narrative of Odysseus. Homer's Odyssey IX—XII.
With notes. London, Macmillan. 18mo. Part I. 1872. 3s.

M. Fabii Quintiliani Institutionis Oratoriae Liber X.
With an introduction, analysis and notes. Cambridge, Deighton, Bell and Co. cr. 8vo. 20s. [Part I. pp. 147, was issued in 1872.]

Fragments of Two Essays in English Philology by the late JULIUS CHARLES HARE, M.A. London, Macmillan. 8vo. 1873. 3s. 6d. I. Words derived from names of places. II. Words corrupted by false analogy or false derivation.

Report of the Congress of Constance held Sept. 12—14.
Rivingtons, 1873. 8vo. 6d. Bp. Reinikens' second pastoral letter, *ibid.* 1874. 6d. Bp. Reinikens' speeches on Christian Union and Old Catholic prospects. With a preface by Bp. Reinikens and a biographical notice, *ibid.* 1874. 1s. Speech of Prof. Messmer at the congress of Constance, *ibid.* 1874. 6d.

Memoir of Margaret Countess of Richmond and Derby.
By the late C. H. COOPER, F.S.A. Edited for the two colleges of her foundation. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1874. 8vo. 7s. 6d.

Facts and Documents relating to the Persecutions endured by Old Catholics. Cambridge, Macmillan, 1875. 8vo. 6d.

Bibliographical Clue to Latin Literature. London and Cambridge, Macmillan. 1875. 8vo. 6s. 6d.

English Works of Bishop Fisher. Vol. I. London. Early English Text Society, 1876.

Venerabilis Bedae Hist. Eccl. Gentis Anglorum Libri III. IV. Edited with J. R. LUMBY, B.D. for the Syndics of the Press. Cambridge, 1878. Ex. fc. 8vo. 7s. 6d.

IN THE PRESS

Cambridge under Queen Anne.
Cambridge, Deighton, Bell and Co. fc. 8vo.

Lives of Bishop Bedell by his Son and Son-in-Law, with his Letters. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 8vo.

JUVENAL

FOR SCHOOLS

EDITED BY

JOHN E. B. MAYOR M.A.

PROFESSOR OF LATIN IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
AND FELLOW OF ST JOHN'S COLLEGE

PART IV
SATIRES XII—XVI

London and Cambridge:
MACMILLAN AND CO.

1879

[The right of translation is reserved.]

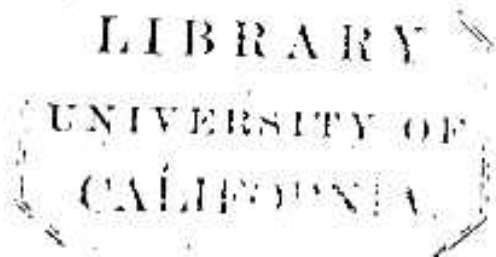
ADVERTISEMENT

Part III (satires X. XI) is in the press. Parts I (satires I. III—V with extracts from II) and II (satires VII. VIII, with extracts from VI and IX) will, I hope, be published in the course of 1879.

J. E. B. M.

ST JOHN'S 5 Dec. 1878.

- P* cod. Montepessulanus 125 (Pithoeanus, Budensis)
p cod. *P* second hand
S reading of schol.
ω all or many of the other mss.
σ some of the other mss.



D. IUNI IUVENALIS
SATURARUM

LIBER QUARTUS

XII

NATALI, Corvine, die mihi dulcior haec lux,
qua festus promissa deis animalia cespes
expectat. niveam reginae ducimus agnam,
par vellus dabitur pugnanti Gorgone Maura,
sed procul extensum petulans quatit hostia funem 5
Tarpeio servata Iovi frontemque coruscat;
quippe ferox vitulus, templis maturus et arae
spargendusque mero, quem iam pudet ubera matris
ducere, qui vexat nascenti robora cornu.
si res ampla domi similisque affectibus esset, 10
pinguior Hispulla traheretur taurus et ipsa
mole piger nec finitima nutritus in herba,
laeta set ostendens Clitumni pascua sanguis
iret et a grandi cervix ferienda ministro,
ob reditum trepidantis adhuc horrendaque passi 15
nuper et incolumem sese mirantis amici.

3 diis *P* | 4 putante *P* | 8 ubera matris *om.* *P* | 13 laetas et
P | 14 a *om.* *P*

M. L.

I

nam praeter pelagi casus et fulminis ictus
 evasit. densae caelum abscondere tenebrae
 nube una subitusque antemnas inpulit ignis,
 cum se quisque illo percussum crederet et mox 20
 attonitus nullum conferri posse putaret
 naufragium velis ardentibus. omnia fiunt
 talia, tam graviter, si quando poetica surgit
 tempestas. genus ecce aliud discriminis audi
 et miserere iterum, quamquam sint cetera sortis 25
 eiusdem pars dira quidem, sed cognita multis
 et quam votiva testantur fana tabella
 plurima: pictores quis nescit ab Iside pasci?
 [accidit et nostro similis fortuna Catullo.]
 cum plenus fluctu medius foret alveus et iam 30
 alternum puppis latus evertentibus undis
 † arbori incertae nullam prudentia cani
 rectoris conferret opem, decidere iactu
 coepit cum ventis, imitatus castora, qui se
 eunuchum ipse facit, cupiens evadere damno 35
 testiculi: adeo medicatum intellegit inguen.
 'fundite quae mea sunt' dicebat 'cuncta,' Catullus,
 praecipitare volens etiam pulcherrima, vestem
 purpuream, teneris quoque Maecenatibus aptam,
 atque alias, quarum generosi graminis ipsum 40
 infecit natura pecus, sed et egregius fons
 viribus occultis et Baeticus adinvat aer.
 ille nec argentum dubitabat mittere, lances

23 si *Pw*: quam *Schurtsfleisch*, *Madvig*, *Jahn*. 32 arboris
 incerte *P*: arboris incerto *S*: arbori incertae *Lachm. Lucrat.*
p. 387 | 33. cum ferret ω | 36 testiculi *S*: testicul *P* testicularum
 ω | 37 catullis *P* | 38 volens *om. P* | 43 dubitat *P*